

ANSELM GRÜN

mulțumesc!



Editor: Călin Vlasie

Redactare: Raul Popescu

Tehnoredactare: Stelian Bigan

Coperta: Ionuț Broștianu

Prepress: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
GRÜN, ANSELM

Mulțumesc! / Anselm Grün ; trad. din lb. germană
de Monica Grigore ; cuv.-înainte de Părintele Visarion. -

Pitești : Paralela 45, 2016

ISBN 978-973-47-2408-6

I. Grigore, Monica (trad.)

II. Visarion, ieromonah (pref.)

821.112.2-4=135.1

DANKESCHÖN!

Anselm Grün

Copyright © 2011 Vier-Tuerme GmbH, Verlag,
97359 Münsterschwarzach Abtei.

Copyright © Editura Paralela 45, 2016, pentru prezenta ediție

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci
înregistrate, iar conținutul este protejat de legislația
privind dreptul de proprietate intelectuală.

ANSELM GRÜN

Mulțumesc!

Traducere din limba germană de
Monica Grigore

Cuvânt-înainte de
Părintele Visarion

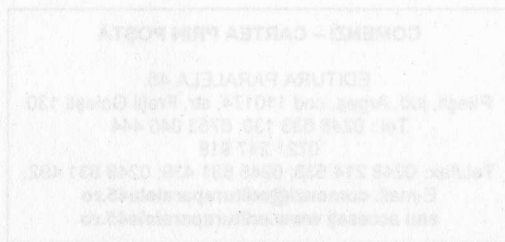
Editura Paralela 45



Cuprins

Cuvânt-înainte	5
Mulțumesc!	7
Mulțumesc pentru prietenia ta	9
Mulțumesc pentru înțelepciunea ta...	13
Mulțumesc pentru speranța ta.....	15
Mulțumesc pentru iubirea ta.....	19
Mulțumesc pentru conversațiile noastre.....	23
Mulțumesc pentru mângâierea ta.....	25
Mulțumesc că ești alături de mine	27
Mulțumesc pentru adăpostul oferit...	29
Mulțumesc pentru încrederea ta	31
Mulțumesc pentru timpul tău	33
Mulțumesc că mă ierți	35
Mulțumesc că împarți cu mine.....	37
Mă umpli de recunoștință.....	41
Mulțumesc lui Dumnezeu	43

Mulțumesc îngerului meu păzitor	47
Mulțumesc pentru Creație	49
Mulțumesc pentru trupul meu.....	53
Mulțumesc pentru viața mea	57
Binecuvântarea mea pentru tine	60





Cuvânt-înainte

Sufletele recunoscătoare sunt rare. Trăim, parcă, în epoca nemulțumiților. Pacea lăuntrică este urmarea firească a armoniei cu aproapele și cu Dumnezeu.

Cugetarea omenească se strecoară perfid în inimă: aproapele este de vină pentru chinul meu. „Celălalt? Iată iadul!” (Sartre)

Evangelia are un răspuns care nu-i din lumea aceasta: aproapele este chipul lui Dumnezeu, este fraatele meu! Prin el îmi lucrez viața sau moartea sufletului.

Cu siguranță avem în preajmă și oameni minunați. Nu știm să-i vedem, sau nu știm să-i punem în valoare.

Părinții, colegii, prietenii, soțul sau soția sunt cei mai potriviți pentru fiecare dintre noi. Dacă nu reușim să fim mulțumiți cu ei, nu vom reuși să fim mulțumiți nici în alte împrejurări.

Chiar și dușmanii sunt folositori. Prin ei, ne vedem propriile defecte și, dacă vrem, le mai putem îndrepta.

Mântuitorul Iisus Hristos a vindecat zece leproși. Doar unul s-a întors să-I mulțumească. Tâlcul acestei întâmplări poate fi acesta: le mulțumim lui Dumnezeu și aproapei doar a zecea parte din cât s-ar cuveni.

Mulțumirea adusă lui Dumnezeu și fraților noștri este semnul maturității noastre ca oamenii. Este semnul că ochii sufletului au lumină.

Părintele Visarion

*Să le fim recunoscători
celor care ne oferă fericire.*

*Ei sunt acei grădinari fermecători care
ne fac sufletele să înflorească.*

MARCEL PROUST

Mulțumesc!

Mi-am dorit ca prin această carte să fac un lucru pe care adesea îl uităm, întrucât îl considerăm a fi de la sine înțeles, cu toate că nu este. Prin urmare, aș dori să spun *mulțumesc* și să reușesc să conștientizez cât de mult mi-au îmbogățit viața ceilalți oameni, prieteniiile și relațiile mele cu semenii.

Deseori trecem cu vederea ceea ce primim din partea celorlalți. Și totuși, la o privire mai atentă, ne dăm seama că prilejurile de a mulțumi

sunt nenumărate. Fără a se aștepta la recompense, ceilalți ne dăruiesc prietenia și iubirea, înțelepciunea și timpul lor. Ei ne stau aproape și ne oferă un cămin, ne mângâie și ne iartă greșelile. Ne fac să vedem lumea cu alți ochi și să ne transformăm viața.

Pentru toate acestea, astăzi, aș dori să mulțumesc!

*Dintre toate darurile pe care ni le oferă
soarta, nu există un dar mai mare
decât prietenia – o bogăție mai mare,
o bucurie mai mare.*

EPICUR

Mulțumesc pentru prietenia ta

Îți mulțumesc pentru prietenia ta. Ne cunoaștem deja de mulți ani. Poate că nu ne vedem prea des. Dar atunci când ne vedem, lucrurile stau ca și cum am fi păstrat în permanență legătura. Și numaidecât ajungem să ne înțelegem unul pe celălalt.

Îți mulțumesc pentru loialitatea ta, cu toate că deseori nu ți-am dat niciun semn de viață. Îți mulțumesc pentru faptul că lângă tine pot să fiu așa cum sunt, că nu trebuie să mă justific, că în fața ta

pot să mă descarc de tot ceea ce mă împovărează, mă supără sau mă derutează.

Îți mulțumesc că mă accepți așa cum sunt și nu mă judeci. Ție pot să-ți spun tot ceea ce mă preocupă, dar și ceea ce mi se pare uneori penibil. Fiindcă felul tău de a mă asculta fără să mă judeci le îngăduie, pot s-o spun cu toată convingerea, gândurilor și sentimentelor mele să iasă la iveală. Asculți, pur și simplu, și-mi spui apoi ceea ce crezi. Nu-mi dai sfaturi. Însă atenția ta și cuvintele tale deschid în mine o nouă perspectivă.

Îți mulțumesc că mă porți în gând și în rugăciunile tale și că, de fiecare dată când vine vremea să plec de lângă tine, îmi urezi ca Domnul să mă binecuvânteze. Această urare este foarte importantă pentru mine. Știu că pot să

mă despart de tine și să mă întorc în viața mea de toate zilele cu binecuvântarea ta, dar și cu binecuvântarea Domnului, plin de recunoștință că ești prietenul meu.